ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΔΕΥΤΕΡΑ
12
Ἀπριλίου
1921
Μ.
Δευτέρα
Ἀν. ἡλ. ὥρα 5 λ.30
Δύσ. 7 λ. 7

20 ΛΕΠΤΑ | ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΡΩΪΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΑΡΧΩΝ | ΛΕΠΤΑ 20

ΜΥΤΙΛΗΝΗ | Ἔτος Ε'. Ἀριθ. 1370 | ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ – ΣΤΡΑΤΗΣ ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΣ – ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ | Γραφεῖα καὶ Τυπογραφεῖα: Λεωφόρος Γεωργίου τοῦ Α'.

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΕΙΣ ΕΞ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΙ ΑΔΕΙΑΙ ΤΗΣ ΕΞΑΓΩΓΗΣ ΤΟΥ ΕΛΑΙΟΥ

ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Συνῆλθεν ἐπὶ τέλους τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τοῦ Ἐπισιτισμοῦ ἡ ἐπὶ τῆς πλειοδοσίας τῶν ἀδειῶν τῆς ἐξαγωγῆς τοῦ ἐλαίου μεγαλόσχημος Ἐπιτροπή, τὰ μέλη τῆς ὁποίας ἀπὸ πρωΐας ἔτριβον ἐκ χαρᾶς τὰς χεῖρας, ὅτι τέλος ἀνέτειλεν ἡ ἡμέρα τῆς εἰσροῆς τῶν ἑκατομμυρίων ἐκ τῆς πλειοδοσίας τῶν ἀδειῶν. Λαμβανομένου ὑπ' ὄψιν τῆς στενοχωρίας τῶν Οἰκονομικῶν τοῦ Κράτους τὰ προϋπολογισθέντα 100 ἑκατομμύρια ἀπετέλουν τῇ ἀληθείᾳ οὐχὶ εὐκαταφρόνητον ποσόν. Πόσοι θὰ ἦτο δυνατὸν ν' ἀποζημιωθοῦν δι' ὅσα ὑπέστησαν ἐπὶ τοῦ τυραννικοῦ καθεστῶτος! Χαρὰ καὶ ἀγαλλίασις ἑπομένως. Θὰ ἐπλήρωναν δὲ ποῖοι; Οἱ ἐλαιοπαραγωγοὶ Μυτιλήνης καὶ Κρήτης. Αὐτοὶ ἔπρεπε νὰ τὰ πληρώσουν ἀφοῦ ἐψήφισαν Βενιζέλον.

Καὶ οἱ μὲν παραγωγοὶ οὗτοι τὰ ἐπλήρωσαν πράγματι, διότι καὶ αἱ τιμαὶ τῶν ἐλαίων ἐξέπεσαν, καὶ τὰ ἔλαια μένουν ἀπώλητα καὶ ἡ ἐσοδεία μένει ἀσύνακτος, καί.... καί.... Ἡ ζημία οὕτω διὰ τοὺς παραγωγοὺς ἐπραγματοποιήθη, τί δὲ εἰσέπραξε τὸ κράτος;

Ἡ πλειοδοσία ἤρχισε τὴν δεκάτην πρωϊνήν. Ἀρχικὴν τιμὴν ὥρισεν ἡ Ἐπιτροπὴ 15 λεπτὰ κατ' ὀκᾶν. Μέχρι μεσημβρίας εἶχον κατακυρωθεῖ ἄδειαι διὰ 400 χιλιάδας ὀκάδας εἰς τὰ 16 λεπτά. Μετὰ μεσημβρίαν συνεχισθείσης τῆς πλειοδοσίας κατεκυρώθησαν ἐν ὅλῳ 1,700,000 ὀκάδων δι' ἑπτὰ ἐλαιοπαραγωγοὺς περιφερείας εἰς τὴν τιμὴν τῶν 16 μέχρι 18 λεπτῶν. Οἱ προσθέσαντες εἰς τὴν ἀρχικὴν τιμὴν τὰ 1—2 λεπτά, ἔπραξαν τοῦτο ἄνευ προθυμίας, διότι αἱ πληροφορίαι τῶν ἐμπόρων εἶναι ὅτι ἐπικρατεῖ εἰς τὰς ἐξωτερικὰς ἀγορὰς μεγάλη ἀπραξία καὶ ἀζητησία εἰς τὸ εἶδος, ὅτι αἱ τιμαὶ εἶναι ἀσύμφοροι, κατ' ἀντίθεσιν πρὸς τὰς πληροφορίας τοῦ ἁρμοδίου Ὑπουργείου ὅπερ ὑπολογίζει ὅτι αἱ τιμαὶ τῆς Ἀμερικῆς ἀφίνουν σημαντικὸν περιθώριον, ἀπὸ τὸ ὁποῖον εἶναι δίκαιον νὰ ὠφεληθῇ καὶ τὸ κράτος.

Ἡ ἑπομένη πλειοδοσία ὡρίσθη διὰ τὰ τέλη τρέχοντος ἢ ἀρχὰς ἐλευσομένου.

Τὸ συνάλλαγμα διαρκῶς ἀνατιμᾶται καὶ οἱ τραπεζιτικοὶ κύκλοι ἀδυνατοῦν νὰ προβλέψουν ποῦ θὰ σταματήσωμεν. Οὕτω ἐνῷ ἡ νομισματικὴ κατάστασις ὅλων σχεδὸν τῶν ἄλλων κρατῶν βελτιοῦται κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἧττον, ἡ δραχμὴ καταρρέει.

Ἄμεσος συνέπεια τῆς ὑποτιμήσεως τοῦ νομίσματός μας εἶνε ὁ ὑψωμὸς τῶν εἰδῶν πρώτης ἀνάγκης. Ἔχομεν ἐπὶ τοῦ παρόντος ὑψωμὸν τοῦ ψωμιοῦ κατὰ 30—40 λεπτά. Ἐὰν τὸ συνάλλαγμα εὑρίσκετο εἰς τὸ ἄρτιον, τὸ ψωμὶ θὰ ἐστοίχιζε ὄχι περισσότερον τῶν 75 λεπτῶν.

Ὁ σημερινὸς ἀπότομος ὑψωμὸς τοῦ συναλλάγματος ὀφείλεται καθ' ἃ λέγεται εἰς δηλώσεις τοῦ ὑπουργοῦ τῶν οἰκονομικῶν αἵτινες ἐν τούτοις, διεψεύσθησαν, περὶ ἱδρύσεως προνομιούχου τραπέζης, καὶ ἐκδόσεως χαρτονομίσματος. Εἶνε εὐνόητον τί ὠφελήθησαν αἱ τράπεζαι ἐκεῖναι αἵτινες ἐγκαίρως πληροφορηθεῖσαι τί σκέπτεται ἢ τί ἔμελλε νὰ δηλώσῃ ὁ ὑπουργός, ἐφρόντισαν νὰ περισυλλέξουν τὸ διαθέσιμον συνάλλαγμα. Οὕτω μὲ τὸν νέον ὑψωμὸν φερόμεθα ἀναποδράστως πρὸς νέον ὑψωμὸν τῶν πρώτων εἰδῶν.

Ἀλλὰ καὶ ἐν ᾗ περιπτώσει ἡ Κυβέρνησις εὑρισκομένη πρὸ ἀνυπερβλήτων οἰκονομικῶν δυσχερειῶν, συνεπείᾳ τοῦ οἰκονομικοῦ ἀποκλεισμοῦ τοῦ ὁποίου τὰς ἀφορμὰς ὅλοι γνωρίζομεν, ἀναγκασθεῖ νὰ ἐκδώσῃ νέον χαρτονόμισμα μέχρι ποσοῦ 500 ἑκατομμυρίων, τὸ ποσὸν τοῦτο προστιθέμενον εἰς τὸ ἤδη κυκλοφοροῦν, θὰ ἀναβιβάσῃ εἰς 2200 περίπου ἑκατομμύρια τὸ χαρτονόμισμα. Ἔχομεν ἔναντι τοῦ ποσοῦ τούτου ἀντικρύσματα εἰς χρυσόν, —μὴ συμπεριλαμβανομένων τῶν καθυστερουμένων ἐκ μέρους τῆς Γαλλικῆς Κυβερνήσεως ἐκ τοῦ τελευταίου πολεμικοῦ Δανείου—500 περίπου ἑκατομμύρια, ἤτοι 23 ο)ο. περίπου, καθ' ἣν ἐποχὴν τὸ ἀντίκρυσμα ἐν Γαλλίᾳ ἀνέρχεται μόνον εἰς 8 ο)ο. Συνεπῶς δὲν δικαιολογεῖται ἡ τοιαύτη ὑποτίμησις τῆς δραχμῆς ἐν σχέσει πρὸς τὸ φράγκον καὶ τὴν λιρέτταν, ὤφειλε δὲ ἡ κυβέρνησις νὰ διαφωτίζῃ τὸ κοινὸν ἵνα μὴ καταλαμβάνεται τοῦτο ὑπὸ πανικοῦ.

Ἐκ παραλλήλου πρὸς τὸν ὑψωμὸν τοῦ συναλλάγματος βαίνει καὶ ὁ ὑψωμὸς τῶν Ἐθνικῶν Δανείων τοῦ Ἐλέγχου. Τ' ἀποδίδοντα 5 ο)ο ἐκ τῶν παλαιῶν Δανείων ὑπερέβησαν τὸ ἄρτιον ἤτοι τὰς 500 δρ. Ἀναμφιβόλως δὲ ἐκεῖ τείνουν καὶ τὰ Δάνεια μὲ τόκον 4%. Εἶνε βέβαιον ὅτι θὰ ὑπερβῶμεν καὶ τὸ ὅριον τοῦ ἀρτίου, ἐφόσον συνεπείᾳ τῆς νομισματικῆς διαφορᾶς, τὰ τοκομερίδια ἐξαργυρούμενα ἐν Ἀγγλίᾳ, ἀποφέρουν τόκον 11%.

Ἡ ὑπὲρ τὸ ἄρτιον ἀνατίμησις θέλει ἀναγκάσει θᾶττον ἢ βράδιον τὴν Διεθνῆ Ἐπιτροπὴν τοῦ Ἐλέγχου νὰ ἑνοποιήσῃ ὅλα τὰ παλαιὰ Δάνεια εἰς τρόπον ὥστε ἡ ἀπόσβεσις νὰ γίνεται διὰ κληρώσεων εἰς τὸ ἄρτιον, καὶ ὄχι δι' ἐξαγορᾶς.

Ὁπόσην δὲ ζημίαν ὑφίστανται τὰ οἰκονομικὰ τοῦ Κράτους ἐκ τῆς καταβολῆς εἰς χρυσὸν τῶν τοκομεριδίων, εἶναι εὔκολον νὰ συμπεράνῃ τις, ἀφοῦ μόνον διὰ τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ Δανείου τῶν 500 ἑκατομμυρίων, ἀπαιτοῦνται ἀντὶ 25 ἑκατομμυρίων, 60 καὶ πλέον ἑκατομμύρια σήμερον.

Τίνι τρόπῳ θὰ δυνηθῶμεν ν' ἀνταποκριθῶμεν εἰς τόσον κολοσσιαίας οἰκονομικὰς ἀνάγκας, τοῦτο ἐν γούνασι Πρωτοπαπαδάκη κεῖται.

Τῇ 7 Ἀπριλίου 1921. **Α.**

ΑΙ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΘΝΟΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

(Συνεδρία 8ης Ἀπριλίου)

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως ὑπεβλήθη ὑπὸ τοῦ κ. Προέδρου τὸ ἀκόλουθον ψήφισμα διαμαρτυρίας τῆς Συνελεύσεως διὰ τοὺς διωγμοὺς τῶν Ἑλλήνων ἐν Τουρκίᾳ, τὸ ὁποῖον καὶ ἐνεκρίθη ὑπ' αὐτῆς.

«Ἡ Ἐθνικὴ τῶν Ἑλλήνων Συνέλευσις μετὰ φρίκης ἀκούσασα τὴν καὶ ἐνώπιον αὐτῆς μεμαρτυρημένην καὶ ἔγκυρον ἐξιστόρησιν τῶν ἀγρίων σφαγῶν καὶ τῆς κατόπιν διαγεγραμμένου σχεδίου ἐπιδιωχθείσης συστηματικῆς ὁλοσχεροῦς ἐξοντώσεως τῶν Ἑλληνικῶν πληθυσμῶν ὑπὸ τῶν ὀργάνων τῆς Τουρκικῆς Κυβερνήσεως κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ παγκοσμίου πολέμου ἐν Θράκῃ, Πόντῳ καὶ Μικρᾷ Ἀσίᾳ, λαμβάνουσα δὲ ὑπ' ὄψιν ὅτι τὸ ἐξοντωτικὸν ἔργον συνεχίζεται, καὶ μετὰ τὴν ἀνακωχὴν καὶ τὴν ὑπογραφὴν τῆς εἰρήνης ἐπὶ τῶν ὑπολειφθέντων ἀδελφῶν ἐν ταῖς ὑπὸ τῶν Ἐθνικιστικῶν ὀργανώσεων τοῦ Μουσταφᾶ Κεμὰλ κατεχομέναις εἰσέτι Ἑλληνικαῖς χώραις.

Ψηφίζει

Καταγγέλλει ἐπισήμως ἐνώπιον τοῦ πεπολιτισμένου Κόσμου τὰς ἀνηκούστους ταύτας φρικαλεότητας καὶ διαδηλοῖ διὰ τοῦ ἐντονωτέρου τρόπου ὅτι ἡ Ἐθνικὴ συνείδησις δὲν δύναται ἐπὶ πλέον ν' ἀνεχθῇ ὅπως παραμείνωσι τοῦ λοιποῦ Ἕλληνες ὑπὸ τὸν ζυγὸν ἀφοῦ οἱ ὁπωσδήποτε Κυβερνῶντες ἐν Τουρκίᾳ κατεδείχθησαν ἀνίκανοι νὰ διοικῶσιν ἑτερογενεῖς καὶ ἑτεροθρήσκους πληθυσμοὺς καὶ διὰ τῶν ἀπανθρώπων αὐτῶν μεθόδων ἀτιμάζουσι τὴν σύγχρονον ἀνθρωπότητα καὶ τὸν πολιτισμόν».

Ἀνακοινοῦται κατόπιν τὸ κατωτέρω εὐχαριστήριον τηλεγράφημα τοῦ κ. Παπούλα:

«Στρατιά, ἣν ἔχω τὴν τιμὴν νὰ ἡγοῦμαι, μετ' εὐλαβοῦς ὑπερηφανείας δεχθεῖσα χαιρετισμὸν ἀγγέλματος Γ'. Ἐθνικῆς τῶν Ἑλλήνων Συνελεύσεως, ὑποβάλλει δι' ἐμοῦ τὰς εὐχάς της. Δραττόμενος τῆς εὐκαιρίας καὶ ἐν τῇ πεποιθήσει ὅτι ἀποδίδω τὰς σκέψεις καὶ αἰσθήματα τῶν γενναίων μου λογίζομαι εὐτυχής, διαβεβαιῶν ὑμᾶς ὅτι οὗτοι ἐν πλήρει ἐπιγνώσει τοῦ ἱεροῦ σκοποῦ δι' ὃν ἀγωνίζονται, πεποιθότες ὅτι ὁ Ἑλληνικὸς Πολιτισμὸς τελικῶς θέλει κατισχύσει, καὶ μιμούμενοι τῆς παραδόσεως καὶ τῆς ἱστορίας τῆς Φυλῆς μας, ἔχουσι τὴν στερρὰν ἀπόφασιν νὰ μὴ ἐπανέλθουν εἰς τὰς ἑστίας των, εἰμὴ συναποκομίζοντες εἰρήνην μόνιμον καὶ δικαίαν.

Διοικ. Στρατ. Μ. Ἀσίας
Α. Παπούλας»

Ἀνακοινοῦνται κατόπιν διάφοροι ἀναφοραί. Οἱ Ὀθωμανοὶ πληρεξούσιοι διαμαρτύρονται διότι κατὰ τὴν προηγουμένην συνεδρίασιν ὑπὸ τοῦ πληρεξουσίου Θράκης κ. Κουρτίδου ἐπερρίφθησαν κατηγορίαι κατὰ τῶν Μουσουλμάνων πληρεξουσίων, ἀπαντῶσι οἱ κ. Γούναρης, Στράτος καὶ Δαγκλῆς ἱκανοποιητικῶς διὰ τοὺς Μουσουλμάνους πληρεξουσίους.

Εἰσέρχεται εἶτα ἡ Συνέλευσις εἰς τὸ νομοθετικὸν αὐτῆς ἔργον καὶ διεξάγεται εὐρυτάτη συζήτησις ἐπὶ τοῦ νομοσχεδίου «Περὶ γενικῶν Διοικητῶν», πολλῶν ἐκ τῶν πληρεξουσίων κηρυσσομένων κατ' αὐτοῦ. Εἰς τὴν συζήτησιν θέτει τέρμα ὁ κ. Γούναρης, καὶ ψηφίζεται τὸ νομοσχέδιον εἰς πρώτην ἀνάγνωσιν.

Ψηφίζεται κατόπιν κατ' ἀρχὴν τὸ Νομοσχέδιον περὶ κυρώσεως συμβάσεως μεταξὺ τοῦ Δημοσίου καὶ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης περὶ χορηγίας παρ' αὐτῆς τῷ Ἑλληνικῷ Δημοσίῳ δανείου 550 ἑκατομμυρίων.

Μετὰ τὴν ψήφισιν διαφόρων ἄλλων Νομοσχεδίων ἡ συνεδρίασις λύεται.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΑΘΗΝΑΙ 9 Ἀπριλίου

Αἱ χθεσιναὶ ἐκ τοῦ μετώπου εἰδήσεις ἀναφέρουν ὅτι «σμῆνος ἀεροπλάνων ἀνηκόντων εἰς τὴν δύναμιν τῆς Νοτίου ὁμάδος ἐπέδραμεν ἐναντίον τῶν ἐχθρικῶν καταυλισμῶν τῆς περιοχῆς Σαντουλῆ, καὶ ἀπὸ ὕψους πεντακοσίων μόνον μέτρων ἔβαλλον διὰ βομβῶν βομβαρδισμοῦ ἐναντίον τῶν ἐχθρικῶν κατασκηνώσεων, προξενήσαντα ἰσχυρὰς ἀπωλείας εἰς τὸν ἐχθρόν, ὁ ὁποῖος καταβληθεὶς ὑπὸ πανικοῦ διεσκορπίσθη. Τὰ ἀεροπλάνα μας ἐπῆλθον κατόπιν ἐναντίον τῶν ἀποθηκῶν τῶν πυρομαχικῶν τοῦ ἐχθροῦ τὰς ὁποίας ἐβομβάρδισαν δι' ἐμπρηστικῶν ὀβίδων. Τὸν βομβαρδισμὸν ἐπηκολούθησαν ἰσχυραὶ ἐκρήξεις καὶ τεράστια νέφη μαύρου καπνοῦ ἀπετέλεσαν ἀψευδὲς τεκμήριον τῆς ἐπιτυχοῦς βολῆς τῶν ἀεροπλάνων μας. Ἐπίσης ἕτερον «σμῆνος» ἀεροπλάνων μας διηυθύνθη εἰς τὰς πρὸς Κιουτάχειαν ἐχθρικὰς κατασκηνώσεις τὰς ὁποίας ἐβομβάρδισαν. Οἱ Τοῦρκοι ἔβαλλον ἐναντίον τῶν ἀεροπλάνων μας διὰ πυρὸς πυροβολικοῦ καὶ πολυβόλων ἀνεπιτυχῶς. Ἀμφότερα τὰ σμήνη ἐπέστρεψαν ἄνευ ἀπωλειῶν εἰς τὰς βάσεις των.

— Εἰς Σμύρνην ἀπεστάλησαν 300 αἰχμάλωτοι συλληφθέντες εἰς τὰς περὶ τὸ Τουλουμπουνὰρ καὶ Τσιβρὶλ τελευταίας μάχας.

— Κατὰ τὴν χθεσινὴν ὑπουργικὴν σύσκεψιν, συνεφωνήθη ὅπως ὁ γεωργικὸς νόμος μὴ ἐπεκταθῇ ἀμέσως εἰς ὅλας τὰς ἐπαρχίας, ἀλλὰ βαθμηδόν, λόγῳ τῶν δυσχερειῶν τὰς ὁποίας παρουσιάζει ἡ ἐφαρμογή. Ἐμελετήθη ἡ ἵδρυσις δύο νέων Τραπεζῶν, Κτηματικῆς καὶ Γεωργικῆς, διὰ τὰς ὁποίας λέγεται ὅτι ἐξευρέθησαν καὶ οἱ κεφαλαιοῦχοι οἵτινες θὰ καταθέσωσι τὰ κεφάλαια, καὶ ἡ ἵδρυσις 15,000 ξυλίνων οἴκων, χάριν τῶν Καυκασίων προσφύγων, τῶν ὁποίων ὁ ἀριθμὸς θὰ φθάσῃ τὰς 25,000, καὶ ὅπως ἡ λογοκρισία τοῦ τύπου τεθῇ εἰς ἐφαρμογὴν τακτικῶς ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Δευτέρας.

— Εἰς τὸν Μητροπολιτικὸν ναὸν ἐγένετο χθὲς ἡ τελετὴ τῆς καθαγιάσεως τοῦ ἐθνομάρτυρος Πατριάρχου Γρηγορίου τοῦ Ε'. Εἰς τὴν τελετὴν παρέστησαν ὁ Βασιλεύς, ὁ Διάδοχος, οἱ πρίγκηπες Ἀνδρέας καὶ Χριστόφορος καὶ πλῆθος κόσμου ἐπισήμων. Μετὰ τὴν ψαλεῖσαν ἀκολουθίαν τῆς καθαγιάσεως ὁ Ἐπίσκοπος Ζακύνθου ἀνέγνωσε τὴν πρᾶξιν τῆς Ἱερᾶς Συνόδου δι' ἧς ὁ Πατριάρχης Γρηγόριος Ε, κηρύσσεται Ἅγιος, ἥτις καὶ ὑπεγράφη ὑπὸ τοῦ Πατριάρχου Φωτίου, τοῦ Μητροπολίτου καὶ τῶν Συνοδικῶν. Ἐπηκολούθησε δὲ ἡ ἀνάρτησις τῆς εἰκόνος τοῦ Ἁγίου Γρηγορίου, μεταξὺ τῶν λοιπῶν ἁγίων εἰκόνων, ἐνῷ ὁ χορὸς ἀνέμελπε τὸ ἀπολυτίκιον τοῦ νέου Ἁγίου.

— Ἡ ἐπιτροπὴ πρὸς μεταρρύθμισιν τοῦ Συντάγματος προτείνει ὅπως ἐπίσημος γλῶσσα τοῦ Κράτους εἶνε ἡ κατὰ τὸν γλωσσικὸν τύπον τοῦ παρόντος Συντάγματος, ἀπαγορευομένης πάσης πρὸς καταφθορὰν ἢ ἀλλοίωσιν ταύτης ἀποπείρας, καθ' ἃς διατάξεις θέλει ὁρίσει νόμος ψηφιζόμενος ὑπὸ τῆς εὐθὺς μετὰ τὴν ἰσχὺν τοῦ παρόντος Συντάγματος Βουλῆς. Ὅσον ἀφορᾷ τὰ πολιτικὰ δικαιώματα τῶν γυναικῶν ὡρίσθη ὅτι «Νόμος δύναται νὰ ὁρίσῃ τὴν ἀπονομὴν καὶ τὴν ἄσκησιν πολιτικῶν δικαιωμάτων καὶ εἰς τὰς γυναῖκας». Διὰ τὴν γλῶσσαν ἐν τοῖς σχολείοις προτείνει ὅπως διδάσκεται συστηματικῶς μόνον ἡ ἐπίσημος γλῶσσα τοῦ Κράτους ἐν ᾗ συγγράφονται τὰ διδακτικὰ βιβλία.

— Κατ' ἀπόφασιν τοῦ ὑπουργοῦ τῶν στρατιωτικῶν ἐνισχύεται ἡ ἐν Κων)πόλει στρατ. ἀποστολὴ διὰ τῆς ἀποσπάσεως ἀρκετοῦ ἀριθμοῦ κατωτέρων βαθμοφόρων τῆς χωροφυλακῆς.

— Σχετικῶς πρὸς τὴν ἀναγραφεῖσαν εἴδησιν ὅτι ἡ Δ. Ο. Ἐπιτροπὴ διεμαρτυρήθη διὰ τὴν ἔκδοσιν τοῦ νέου χαρτονομίσματος τῶν 500 ἑκατομμυρίων δραχμῶν λέγεται ὅτι αὕτη καίτοι ἀναγνωρίζει ὅτι αἱ Σύμμαχοι κυβερνήσεις προέβησαν εἰς τὴν ἔκδοσιν χαρτονομίσματος ἄνευ ἀντικρύσματος, δὲν ἠδύνατο ὅμως νὰ συναινέσῃ εἰς τὴν πρᾶξιν ταύτην τῆς Ἑλλην. Κυβερνήσεως, διὰ νὰ μὴ θιγοῦν τὰ συμφέροντα τῶν ξένων ὁμολογιούχων ἐκ τῆς πιθανῆς πτώσεως τῆς δραχμῆς, τοῦθ' ὅπερ ὅμως θὰ ἠδύνατο νὰ πράξῃ ὑπὸ ἰδίαν εὐθύνην ἡ Ἑλλην. Κυβέρνησις.

ΔΕΛΤΙΑ

ΩΣ ΝΑ ΜΗ ἔφθανον οἱ περιβόητοι Πολιτικοὶ Σύλλογοι, ἱδρύθησαν ἐσχάτως ἐν Ἀθήναις καὶ «Βασιλικαὶ φάλαγγες». Μία τοιαύτη, ἡ τοῦ Θησείου, λησμονοῦσα, φαίνεται, ὅτι ὑπάρχουν νόμοι καὶ δικαστήρια πρὸς πρόληψιν καὶ τιμωρίαν ἐγκλημάτων, ἀπηύθυνεν ἔγγραφον διακοίνωσιν πρὸς τοὺς Φιλελευθέρους τῆς περιοχῆς της, ἀπειλοῦσα, δι' ἰδίων αὐτῆς μέσων, τὴν τιμωρίαν παντός, τοῦ ὁποίου αἱ περὶ πατριωτισμοῦ καὶ καθήκοντος ἀντιλήψεις δὲν συμπίπτουν μὲ τὰς ἰδικάς της. Πλέομεν, δηλαδή, πλησίστιοι εἰς τὴν μακαρίαν ἐποχὴν τῶν ἐπιστρατικῶν ὀργανώσεων τοῦ 1916. Ἐλπίζομεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις δὲν θὰ ἐπιτρέψῃ τὴν ἐπέκτασιν τῆς ὀλεθρίας ταύτης ἀναρχίας.

ΕΙΣ ΤΟΝ «ΧΡΟΝΟΝ» τῶν Παρισίων ἐδημοσιεύθη τὸ κείμενον τῆς Ἰταλοκεμαλικῆς συμφωνίας. Εἰς τὴν συμφωνίαν αὐτὴν ὑπάρχει καὶ ἄρθρον διὰ τοῦ ὁποίου ἡ Ἰταλία ὑποχρεοῦται νὰ ὑποστηρίξῃ ἀποτελεσματικῶς παρὰ τοῖς Συμμάχοις ὅλας τὰς αἰτήσεις τῆς Τουρκικῆς ἀντιπροσωπείας καὶ ἰδίᾳ τὰς ἐν σχέσει μὲ τὴν **ἀπόδοσιν τῆς Σμύρνης καὶ τῆς Θράκης εἰς τὴν Τουρκίαν.** Καὶ ὕστερα ἔχομεν τὴν ἀναίδειαν νὰ ἀρνούμεθα ὅτι ὁ ἐκ τῶν συμβαλλόντων εἰς τὴν κατάλυσιν τῆς ἐν Ἑλλάδι τυραννίας Κόμης Σφόρτσα, εἶναι φιλέλλην!

ΑΝ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΘΗ ἡ εἰς τὸ σημερινὸν τηλεγράφημά μας ἀναφερομένη εἴδησις περὶ καταργήσεως τοῦ ὑπουργείου τοῦ Ἐπισιτισμοῦ καὶ ἀφεθῇ ἐλευθέρα ἡ εἰσαγωγὴ τοῦ ἀλεύρου, δυνάμεθα νὰ ἐλπίζωμεν ὅτι θὰ ἐλαττωθῇ ὁπωσδήποτε ἡ τιμὴ τοῦ ἄρτου. Διότι εἶνε γνωστὸν ὅτι ἡ τιμὴ τοῦ σίτου ἔχει πρὸ πολλοῦ ἐκπέσει εἰς τοὺς τόπους τῆς παραγωγῆς, καὶ ὅτι τὸ ὑπουργεῖον, εἴτε διότι εἶχε προηγορασμένον σῖτον εἰς ὑψηλοτέρας τιμάς, εἴτε διὰ νὰ καλύψῃ προγενεστέρας ζημίας ἐκράτει τὸ ἄλευρον εἰς τιμὴν πολὺ ἀνωτέραν τοῦ σημερινοῦ κόστους των. Ἀλλὰ καὶ τὴν ἐλευθέραν ἐξαγωγὴν τῶν ἐλαίων μας δυνάμεθα νὰ ἐλπίζωμεν ἐκ τῆς καταργήσεως τοῦ ἁμαρτωλοῦ τούτου Ὑπουργείου, τοσούτῳ μᾶλλον καθόσον ἀπεδείχθησαν «ἄνθρακες ὁ θησαυρὸς» τὸν ὁποῖον ἤλπιζε νὰ εἰσκομίσῃ εἰς τὸ Δημόσιον ταμεῖον διὰ τῶν εἰδικῶν ἀδειῶν ἐξαγωγῆς, τὰς ὁποίας ἐθέσπισε.

Ο ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ἀνταποκριτὴς τοῦ Παρισινοῦ «Χρόνου», ἀποδίδει τοὺς λόγους, οἵτινες ἐξώθησαν τὴν Ἑλλάδα νὰ κατέλθῃ εἰς νέον πόλεμον ἀντὶ νὰ προβῇ εἰς ὑποχώρησιν ἔναντι τῶν Τούρκων, ὑπείκουσα εἰς τὰς προτάσεις τῆς Διασκέψεως τοῦ Λονδίνου, εἰς τὴν ***σπουδαιότητα*** τὴν ὁποίαν ἐνέχει δι' αὐτὴν ἡ Σμύρνη. Ἂν διὰ τοῦ ὁρισμοῦ τούτου ὁ Παρισινὸς «Χρόνος» δὲν ἐννοεῖ τὴν ***σπουδαιότητα*** τὴν ὁποίαν προφασίζονται ἄλλαι Δυνάμεις διὰ νὰ κρατῶσιν τμήματα τῆς Ἀνατολῆς ἢ νήσους τινας τοῦ Αἰγαίου εἴμεθα ἀπολύτως σύμφωνοι μετ' αὐτοῦ. Πράγματι, κάτι πολὺ περισσότερον ἀπὸ ***σπουδαιότητα*** περικλείει ἡ παραμονὴ τῆς Ἑλλάδος ἐν Μικρασίᾳ καὶ ἡ ἀπελευθέρωσις ὅλων τῶν ὑπὸ τὸν Τουρκικὸν ζυγὸν Ἑλλήνων: Εἶναι δι' αὐτὴν ζήτημα ***ζωῆς ἢ θανάτου!...***

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ἡ συνάντησις τοῦ Χάϊθ

Ρώμη 8.— Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Λονδίνου ὁ κ. Μπριὰν φθάνει εἰς Χάϊθ τὸ Σάββατον ὅπως ἀνταλλάξῃ γνώμας μετὰ τοῦ κ. Λοϋδ Τζώρτζ ἐπὶ τοῦ Γερμανικοῦ ζητήματος.

Τῆς συναντήσεως ταύτης βεβαιοῦται ὅτι θὰ ἐπακολουθήσῃ διασυμμαχικὴ Συνδιάσκεψις, ἥτις θὰ συνέλθῃ ἐν Λονδίνῳ, λόγῳ τοῦ ὅτι ὁ Ἄγγλος πρωθυπουργὸς δὲν δύναται ν' ἀπουσιάσῃ τῆς Ἀγγλικῆς πρωτευούσης.

Ἡ στάσις τῶν Συμμάχων εἰς τὰς Ἑλληνικὰς ἐπιχειρήσεις

Παρίσιοι 8.— Ὁ «Ἡμερήσιος Τηλέγραφος» τοῦ Λονδίνου ἐξετάζων τὴν ἐν Ἀνατολῇ κατάστασιν, εὑρίσκει ὅτι οἱ μὲν Γάλλοι καὶ Ἰταλοὶ διάκεινται δυσμενῶς πρὸς τὰς Ἑλληνικὰς ἐπιχειρήσεις τῆς Μικρᾶς Ἀσίας, ἐνῷ οἱ Ἄγγλοι παραμένουν οὐδέτεροι.

Τονίζει δὲ ὅτι οἱ Ἕλληνες δὲν πρέπει ν' ἀναμένουν βοήθειαν ἀπὸ τὰς Μεγάλας Δυνάμεις διὰ τὰς ἐπιχειρήσεις των, ἀλλὰ πρέπει ἐπίσης νὰ γνωρίζουν ὅτι οἱ Ἄγγλοι ἀποκρούουν τὴν ἀναθεώρησιν τῆς Συνθήκης τῶν Σεβρῶν, καὶ τὴν ἀπομάκρυνσιν τῶν Ἑλλήνων ἀπὸ τὰ Χριστιανικὰ μέρη τὰ τελοῦντα ὑπὸ τὴν κατοχήν των, καὶ συνιστᾷ εἰς τοὺς Συμμάχους, ὅπως ἀκολουθήσουν ἑνιαίαν πολιτικήν, διότι ἡ κατάστασις ἐν γένει παρουσιάζεται πολὺ περίπλοκος.

Περὶ τὴν συμφωνίαν Ἰταλίας—Κεμὰλ

Ρώμη, 8. Εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων ἐγένετο μακρὰ συζήτησις περὶ τῆς Ἰταλοκεμαλικῆς συμφωνίας.

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν λόρδος Κώρζων, ἐδήλωσεν ὅτι ἐλήφθη εἰς τὸ Φορεῖν Ὄφφις ἡ σχετικὴ ἀνακοίνωσις τῆς Ἰταλίας, προσέθηκεν ὅμως ὅτι δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ἀξιωθῇ ἡ ὑπὸ τῆς Ἰταλικῆς Κυβερνήσεως δημοσίευσις τοῦ κειμένου τούτου.

Σχόλια Ἰταλικοῦ τύπου

Ρώμη 8. Ἡ «Ἔποκα», σχολιάζουσα τὸ γεγονὸς τῆς ὑπὸ τοῦ Ἄγγλου πρεσβευτοῦ κ. Μπούχαναν αἰτήσεως πληροφορίας περὶ τοῦ κειμένου τῆς Ἰταλοκεμαλικῆς συμφωνίας, λέγει ὅτι ἡ συνθήκη αὕτη δὲν ἀντιτίθεται πρὸς τὴν τῶν Σεβρῶν.

Ἀφ' ἑτέρου ἡ «Τριμπούνα» ἐκφράζει τὴν ἔκπληξίν της διὰ τὰ δυσμενῆ σχόλια, τὰ ὁποῖα ἀφιέρωσεν ὁ Ἀγγλικὸς Τύπος ἐπὶ τῆς συμφωνίας ταύτης, ἥτις ἀποτελεῖ ἁπλῆν συνέπειαν τῆς Διασυμμαχικῆς τοιαύτης τῆς συναφθείσης ἐν Σὰν Ρέμο.

Κινδυνεύει ἡ παγκόσμιος εἰρήνη

Παρίσιοι, 8.— Τηλεγραφοῦν ἐκ Λονδίνου ὅτι ὁ «Μαγχεστριανὸς Φύλαξ», σχολιάζων τὴν Ἰταλοκεμαλικὴν συμφωνίαν, ὡς καὶ τὴν Γαλλικὴν τοιαύτην, ἐκφράζει τὴν λύπην του, διότι Μεγάλαι Δυνάμεις, λησμονοῦσαι τὴν κοινότητα τῶν Συμμαχικῶν συμφερόντων, ἐπεδίωξαν ἰδιαίτερα συμφέροντα. Συμπεραίνει δὲ ἡ ἰδία ἐφημερὶς ὅτι τόσον ἡ Γαλλία, ὅσον καὶ ἡ Ἰταλία διὰ τῆς στάσεώς των ταύτης διακινδυνεύουν τὴν παγκόσμιον εἰρήνην.

Τὰ ἀντίποινα

Τηλεγραφοῦν ἐκ Παρισίων ὅτι ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μπριὰν ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τοῦ στρατάρχου Φὼς καὶ τοῦ στρατηγοῦ Βεϋγκὰν κατήρτισε τὰ ἀντίποινα τὰ ὁποῖα θὰ ἐφαρμοσθοῦν κατὰ τῆς Γερμανίας εἰς περίπτωσιν ἀρνήσεως πρὸς ἐκτέλεσιν τῶν ἀνειλημμένων ὑποχρεώσεων. Ἡ ἐφαρμογὴ θὰ ἀρχίσῃ τὴν 2 Μαΐου, ἐάν, ἐννοεῖται, οἱ Σύμμαχοι ἐπικυρώσουν τὸ καταρτισθὲν Γαλλικὸν σχέδιον.

ΞΕΝΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

ΕΚ ΠΕΤΡΑΣ

Εἰς τὸν ἀνώνυμον ἐρωτῶντα ἐν τῷ «Νέῳ Κήρυκι» τῆς 5ης τρέχοντος θὰ ἤρκει βεβαίως ἡ ἀπάντησις τοῦ φιλοσόφου Σωκράτους, ἐὰν ὡς ἐκ τῆς θέσεώς μου καὶ πρὸς διαφώτισιν ὄχι τῶν συνδημοτῶν καὶ περιοίκων, οἱ ὁποῖοι ἄριστα γνωρίζουν καὶ τὸν συκοφαντοῦντα καὶ τὸν συκοφαντούμενον, ἀλλὰ τῶν ξένων τῶν τυχὸν μὴ γνωριζόντων τά τε πρόσωπα καὶ πράγματα, δὲν ἤμην ἠναγκασμένος νὰ ἀπαντήσω εἰς τὰ πέντε ἐρωτήματά του.

1ον Ὁ προϋπολογισμὸς τῆς Κοινότητος τῆς χρήσεως 1919 ἀνῆλθε χάρις εἰς τοὺς κόπους τοὺς ὁποίους ἐπρονόησε καὶ εὗρε τὸ Κοινοτικὸν Συμβούλιον εἰς δραχμὰς 20042, τὰ δὲ εἰσπραχθέντα καὶ ἐξοδευθέντα ἔσοδα εἰς δραχμὰς 13960. Ἀλλὰ τί κοινὸν ὑπάρχει μεταξὺ προϋπολογισμῶν καὶ ὅσων θέλεις νὰ ἐρωτήσῃς κ. ἀνώνυμε;

2ον Ἡ Κοινοτικὴ ἁμαξιτὴ ὁδὸς ἐκτάσεως 300 καὶ πλέον μέτρων ἐγένετο εἰς δύο περιόδους διὰ δύο μειοδοσιῶν ἐγκριθεισῶν ὑπὸ τῆς Νομαρχίας διὰ τῶν ὑπ' ἀριθμὸν 8571 καὶ 194 ἐγγράφων, τῆς πρώτης ἀνελθούσης εἰς 1000 δραχμὰς καὶ τῆς δευτέρας εἰς 1050. Ὥστε ἐδαπανήθησαν διὰ τὸ κατεστραμμένον καὶ ἀδικ

'ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ,

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΡΩΪΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΑΡΧΩΝ

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

ΛΕΣΒΟΥ	ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ἐτησία Δρ. 30	Ἐτησία Δρ. 35	Ἐτησία Δρ. 50
Ἑξάμηνος » 18	Ἑξάμηνος » 20	Ἑξάμηνος » 30

βατον ἐκεῖνο τμῆμα τῆς Κοινοτικῆς ὁδοῦ δραχμαὶ 2050 καὶ ὄχι 3300 ὡς γράφεις. Ψεύδεσαι ὅθεν καὶ ἀριθμητικὴν πρόοδον.

3ον) Ἐπειδὴ ὁ μειοδότης ἀναλαβὼν ἐπὶ τοῦ προκατόχου Κοινοτικοῦ Συμβουλίου τὸν καθαρισμὸν τῆς Κοινότητος δὲν ἐξετέλει τὸ καθῆκόν του καὶ τοὺς ἀναληφθέντας δι' αὐτοῦ ὅρους, δι' ὃ δὶς ὑπεβλήθη εἰς πρόστιμον, οὐδεὶς δ' ἕτερος, γενομένης δευτέρας μειοδοσίας, ἀνεφάνη μειοδότης, τὸ Κοινοτ. Συμβούλιον δι' ἀποφάσεώς του ἐγκριθείσης ὑπὸ τῆς Ὑποδιοικήσεως ἠγόρασεν ὑποζύγιον ἀντὶ 160 δραχμῶν καὶ δι' ἡμερομισθίου ἐργάτου μεταφέροντος τὰ ἀπορρίμματα ἔξω τῆς κωμοπόλεως, πωλούμενα πλειοδοτικῶς πέρυσιν ἀντὶ 250 δραχμῶν καὶ ἐφέτος ἀντὶ 300. Τὸ μέτρον τοῦτο ἀπεδείχθη συμφερώτερον τοὐλάχιστον εἰς τὴν ἡμετέραν κοινότητα. Ὅσον ἀφορᾷ τὸν φωτισμόν, μηδενὸς ἀναλαμβάνοντος νὰ ἀνάπτῃ 16 φανούς, ἐπὶ ὡρισμένας μόνον ὥρας καὶ νύκτας, τὸ Κοιν. Συμβούλιον ὑπεχρέωσε τὸν νυκτοφύλακα τῆς ἀγορᾶς νὰ τοὺς ἀνάπτῃ ἔναντι μικροῦ ἐπιμισθίου.

4) Τὸ ἐρώτημα τοῦτο προβάλλεται ὑπὸ τοῦ προσποιουμένου ἀγνιανάνωνύμου τώρα, ὅτε οἱ πάροικοι διὰ λόγου ἀτομικοῦ συμφέροντος αὐτοὶ μὲν ὑπεξήρεσαν βαθμηδόν τούς τε πασσάλους καὶ τὰ σύρματα τὰ δὲ ζῶα των κατέφαγαν τὰ φυτευθέντα δενδρύλλια. Ὁ ἐπὶ τῆς ἄμμου, ὡς τὸν ὀνομάζεις χῶρος θὰ χρησιμεύσῃ εἰς τὸ μέλλον, τὸ ὁποῖον δὲν ἀπέχει πολύ, διά τε τὴν ἐξυγίανσιν τῆς περὶ αὐτὸν τελματώδους ἐκτάσεως, διὰ τὴν ἀποξήρανσιν τῆς ὁποίας ἀρκετὰ ἐφρόντισε τὸ Κοινοτ. Συμβούλιον καὶ ὡς Κοινοτικὸς κῆπος, ὅταν ἐπιτρέψουν τὰ οἰκονομικὰ τοῦ Κοινοτ. Ταμείου καὶ περιφραγῇ διὰ τοίχου. Πρὸς ἐξυγίανσιν καὶ καλλωπισμὸν τῶν πόλεων καὶ κωμοπόλεων ἀναγράφονται πάντοτε σχετικὰ κονδύλια ἐν τοῖς προϋπολογισμοῖς τῶν Κοινοτήτων. Ἐδαπανήθησαν δὲ τὸ ὅλον διὰ τὴν ἐξάλειψιν τῆς εἰς τὰ πρόθυρα τῆς κωμοπόλεως κειμένης ἐκείνης ἀσχημίας μόνον 600 δραχ. περίπου καὶ ὄχι 2000, ὡς γράφεις. Ὥστε ψεύδεσαι εἰς τὸ ἐρώτημά σου αὐτὸ κατὰ γεωμετρικὴν πρόοδον.

5ον) Ἐπὶ τοῦ ἐν τῇ μέσῃ ἀγορᾷ εὑρισκομένου κοινοτικοῦ οἰκοπέδου, χρησιμεύοντος ὡς κοπρῶνος μέχρι πέρυσιν, ἐκτίσθη διώροφον οἰκοδόμημα. Ἐδαπανήθησαν περὶ τὰς 8.000 δραχμαί, ἐξ ὧν μόνον 3500 ἐβάρυναν τὴν κοινότητα αἱ δὲ λοιπαὶ ἐκαλύφθησαν διὰ τῶν δωρεῶν καὶ συνδρομῶν τῶν μελῶν τῆς Λέσχης, ἅτινα καὶ εἶχαν παρακαλέσῃ ἐπιμόνως τὸ Κοινοτ. Συμβούλιον νὰ ἐπιληφθῇ τῆς ἀνεγέρσεως, θὰ ἦτο δὲ ὑπεύθυνον τοῦτο ἀπέναντι τοῦ Νόμου καὶ ἀπέναντι τῆς Κοινότητος, ἐὰν ἠρνεῖτο τὴν προσφορὰν ταύτην τῶν πολιτῶν. Τὸ διώροφον τοῦτο οἰκοδόμημα ἐνοικιάσθη εἰς τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Λέσχης ἀντὶ 480 δραχμῶν ἐτησίως. Τοιουτοτρόπως δὲ ἡ Κοινότης καὶ εὐπρόσωπον οἰκοδόμημα ἀπέκτησε καὶ Λέσχην ἐσύστησεν ὑστεροῦσα κατὰ τοῦτο πρότερον τῶν ἄλλων γειτονικῶν Κοινοτήτων. Ὅσῳ δὲ μικρὰ καὶ ἂν εἶνε χωρεῖ ἄνετα τὰ μέλη αὐτῆς ἀνερχόμενα εἰς 40 ἐκτὸς σοῦ....

Ἀλλὰ καὶ ἓν ἐρώτημα σοῦ διέφυγε, κ. ἀνώνυμε· διατί ἐσυστήθη τῇ ἐνεργείᾳ τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου ἀστυνομικὸς σταθμὸς ἐνταῦθα; Ἰδοὺ ἡ ἀπάντησις: διὰ νὰ εὑρίσκεσαι πάντοτε πλησίον του σὺ ὁ πάντοτε μηνύων καὶ μηνυόμενος. Διὰ τοῦτο τοὐλάχιστον τὸ καλὸν ποῦ σοὶ ἔκαμε τὸ Κοινοτ. Συμβούλιον ἔπρεπε νὰ εὐχαριστήσῃς αὐτό, ἐκτὸς ἐὰν ἐπιφυλάττησαι νὰ πράξῃς τοῦτο, ὁπόταν συστήσῃ καὶ ψυχιατρεῖον, τοῦ ὁποίου, βλέπω μετὰ λύπης μου, ὅτι ἔχεις μεγάλην ἐπίσης ἀνάγκην.

Μάθε, κ. ἀνώνυμε, ὅτι εἰς οὐδεμίαν πρᾶξιν προέβη μέχρι σήμερον τὸ Κοινοτικὸν Συμβούλιον ἄνευ προηγουμένης ἐγκρίσεως τῶν προϊσταμένων ἀρχῶν, ὅτι ὁ ἀπολογισμὸς τῆς χρήσεως τοῦ 1919 ἦτο ἐκτεθειμένος κατὰ τὸν Νόμον ἐπὶ 15 ἡμέρας εἰς τὴν προσθήκην τοῦ Κοινοτικοῦ Γραφείου καὶ ἠδύνατο πᾶς τις νὰ τὸν ἐξελέγξῃ ἐκτὸς σοῦ, ὁ ὁποῖος ἐκ Καλλονῆς ἐνσκήψας δὲν εἶσαι ἐγγεγραμμένος εἰς τὰ μητρῷα τῆς ἡμετέρας Κοινότητος οὔτε εἰς τοὺς ἐκλογικοὺς καταλόγους καὶ ἑπομένως οὐδὲν δικαίωμα ἔχεις πρὸς τοῦτο. Ἀλλὰ καὶ ἐὰν ἦσο ἐγγεγραμμένος, γνώριζε, ὅτι οὔτε διὰ Κοινοτικὸν κλητῆρα σὲ ἀνέχεται ὁ λαὸς τῆς Πέτρας· τὸ ἐδοκίμασες ἐσχάτως καὶ ἴσως ἐπείσθης ὅτι «οὐ παντὸς πλεῖν εἰς Κόρινθον». Ἐξαπατήσας μερικοὺς ἀγραμμάτους, ὑπέκλεψας 5–6 ὑπογραφάς, ἀλλὰ καταγγέλλεσαι ἐπὶ ἀπάτῃ.

Ἀργία, μήτηρ πάσης κακίας, κ. ἀνώνυμε· ἐξ ἰδίων δὲ κρίνων τὰ ἀλλότρια ἐπιχειρεῖς νὰ μὲ συκοφαντήσῃς παρὰ τῇ κοινῇ γνώμῃ, ὡς νὰ μὴ γνωρίζῃ αὐτὴ ἀμφοτέρους μας. Καὶ διὰ μὲν τὰς συκοφαντίας σου ταύτας θὰ τιμωρηθῇς ὑπὸ τοῦ Νόμου, μάθε δὲ ὅτι κατὰ τὴν τρέχουσαν χρῆσιν, καταργηθέντος τοῦ φόρου ὠνίων καὶ ἐμπορευμάτων καὶ τῶν Κοινοτικῶν φορολογιῶν μὴ δυναμένων ἐγκαίρως νὰ εἰσπραχθῶσιν, ἀνηνέχθην πολλάκις εἰς τὴν Γεν. Διοίκησιν διὰ τὴν δημιουργηθεῖσαν κατάστασιν, καθ' ἣν εἶμαι ἠναγκασμένος χάριν τοῦ γοήτρου τῆς Κοινότητος νὰ εἶμαι πιστωτὴς ταύτης· εἰς 800 καὶ πλέον δραχμὰς ἀνῆλθεν ἡ πίστωσίς μου, μόλις δὲ τὸν μῆνα τοῦτον κατῆλθεν εἰς τριακοσίας.

Ταῦτα ἅπαξ διὰ παντὸς κ. ἀνώνυμε. Σὲ συμβουλεύω νὰ παύσῃς τοὺς δονκιχωτισμούς, διότι δὲν ἔχουν πέρασιν καὶ μὴ ὑποβληθῇς εἰς ἄλλο ἔξοδον καὶ πληρώνῃς διατριβογράφον καὶ ὑπογράφῃς διατριβὰς τὰς ὁποίας καλὰ καλὰ δὲν ἠμπορεῖς νὰ διαβάσῃς. Θὰ σὲ περιφρονήσω διὰ τῆς σιωπῆς μου πρᾶγμα τὸ ὁποῖον δὲν ἠμπόρεσα νὰ κάμω σήμερον δυστυχῶς.

Ἐν Πέτρᾳ τῇ 9 Ἀπριλίου 1921

Δ. Ζαφειράκης

Η ΛΕΣΒΟΣ

Ἐπίσημον ἀνακοινωθὲν

Τὸ ἐπίσημον δελτίον Στρατιωτικῆς Καταστάσεως κατὰ τὴν 8 Ἀπριλίου ἔχει ὡς ἑξῆς: Εἰς τὴν περιοχὴν Νικομηδείας, ἐχθρικαὶ περίπολοι ἐπιχειρήσασαι νὰ προσεγγίσουν τὰς γραμμὰς ἡμῶν διεσκορπίσθησαν διὰ πυρῶν. Εἰς τὴν βορείαν καὶ νοτίαν ὁμάδα, ἠρεμία.

Διὰ τὴν ἐγκατάστασιν προσφύγων

Κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Περιθάλψεως, ἐνεκρίθη ὑπὸ τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου πίστωσις 5 ἑκατομμυρίων δραχμῶν διὰ τὴν πλήρη ἐγκατάστασιν τῶν προσφύγων τῆς Μικρᾶς Ἀσίας. Τὸ ποσὸν δίδεται ὑπὸ τύπον δανείου.

Οἱ Τοῦρκοι τοῦ Ἰαπωνικοῦ

Σχετικῶς μὲ τὸ ζήτημα τοῦ ἀπόπλου τοῦ Ἰαπωνικοῦ ἀτμοπλοίου τὸ ὁποῖον συνελήφθη παρὰ τὸ Σίγριον μὲ χιλίους Τούρκους αἰχμαλώτους προερχομένους ἐκ Βλαδιβοστόκ, ἐγνώσθη ὅτι εὐθὺς ὡς παρασχεθῶσιν ἐγγυήσεις ὅτι οἱ στρατιῶται οὗτοι μετακομιζόμενοι εἰς Κων)πολιν θὰ τεθῶσιν ὑπὸ τὴν ἐπιτήρησιν τῶν συμμαχικῶν μονάδων ἡ Κυβέρνησις θ' ἀφήσῃ ἐλεύθερον τὸ ἀτμόπλοιον ν' ἀποπλεύσῃ ἐκ Ναυστάθμου.

Εὐεργέτημα διὰ τοὺς φοιτητάς

Διὰ Β. Δ. ἐπιτρέπεται εἰς τοὺς ἀποτυχόντας εἰς τὰς ἐξετάσεις φοιτητάς, ὑπηρετήσαντας, ὑπηρετοῦντας ἢ καλουμένους νὰ ὑπηρετήσουν εἰς τὸν Στρατόν, νὰ δώσουν ἐκ νέου ἐξετάσεις πρὶν τοῦ παρέλθῃ ἡ ὡρισμένη προθεσμία.

«Νέα Φόρμιγξ»

Ἀπὸ τοῦ προσεχοῦς Μαΐου ἀρχίζει τὴν ἔκδοσίν του ἐν Ἀθήναις μηνιαῖον περιοδικόν, μουσικόν, ἐκκλησιαστικὸν καὶ φιλολογικόν. ὄργανον τοῦ Ὠδείου Ἐθνικῆς Μουσικῆς ὑπὸ τὸν τίτλον «Νέα Φόρμιγξ».

Ἡ «Ν. Φ.» θὰ πραγματεύεται μουσικὰ ζητήματα τῆς καθόλου μουσικῆς ἀναφερόμενα εἰς τὴν ἱστορίαν καὶ τὴν ἀρχαιολογίαν αὐτῆς, ζητήματα ἀναφερόμενα εἰς τὴν γλῶσσαν τῆς ἐκκλησίας, τὴν ποίησιν, τὴν ρυθμικὴν κ. ἄ.

Θὰ δημοσιεύῃ ὡσαύτως, ἐν παραφράσει, πάντας τοὺς ἀρχαίους καὶ μεσαιωνικοὺς μουσικοὺς καὶ ἁρμονικοὺς συγγραφεῖς, ἀνέκδοτα μέλη τῶν ἀρίστων ἀρχαίων μουσικῶν, δημώδη ἑλληνικὰ ᾄσματα μετὰ ἱστορικῆς μελικῆς καὶ ρυθμικῆς ἑρμηνείας ἔν τε τῇ Βυζαντινῇ καὶ τῇ Εὐρωπαϊκῇ σημειογραφίᾳ, πραγματείας περὶ μουσικῆς τῶν Ἀνατολικῶν Ἐθνῶν, μελέτας διαπρεπῶν μουσικολόγων ἡμετέρων καὶ ξένων κτλ. κτλ.

Ἡ «Ν. Φ.» διευθυνομένη ὑπὸ τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Ὠδείου Ἐθν. Μουσικῆς κ. Κ. Ψάχου καὶ τοῦ καθηγητοῦ κ. Ε. Πεζοπούλου ἔρχεται νὰ πληρώσῃ σπουδαῖον κενὸν διὰ τὴν Ἑλλάδα.

Μόνον δὲ διότι θὰ περισυλλέξῃ καὶ θὰ ἀπαθανατίσῃ τὰ ὡραῖα λαϊκὰ ᾄσματα, τὰ ὁποῖα σιγὰ σιγὰ λησμονοῦνται καὶ χάνονται, εἶνε ἀξία θερμῆς ὑποστηρίξεως, ὄχι μόνον ἀπὸ τοὺς καταγινομένους εἰς τὴν μουσικὴν ἐν γένει καὶ τὴν φιλολογίαν, ἀλλὰ καὶ τοὺς ὁπωσδήποτε ἐνδιαφερομένους διὰ τὰ ἐθνικά μας ταῦτα κειμήλια.

Ἡ συνδρομὴ αὐτῆς διὰ τὸ ἐσωτερικὸν εἶναι 20 δρ. ἡ ἐτησία καὶ 12 ἡ ἑξάμηνος, ἀποστέλλεται δὲ πρὸς τὸν κ. Κ. Α. Ψάχον,

ὁδὸς Ἀγ. Μελετίου—Τέρμα Ἀχαρνῶν
Ἀθήνας

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

Ἀφίκετο ἐξ Ἀθηνῶν καὶ ἀναχωρεῖ διὰ Μήθυμναν ὁ βουλευτὴς Λέσβου κ. Δ. Σάββας.

— Ἐπίσης ὁ κ. Ι. Βαρβιτσιώτης, οἰκονομικὸς ἐπιθεωρητής, μετὰ τῆς κυρίας του, τοποθετηθεὶς ἐν Μυτιλήνῃ.

— Ἀφίκοντο ἐπίσης ὁ γαμβρὸς τοῦ Ἀν. Διοικητοῦ τῆς Χωροφυλακῆς κ. Λ. Πλαπούτα κ. Ποταμιάνος μετὰ τῆς κυρίας του.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ
ΤΟΥ ΜΟΝΙΜΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ

Ἀρ. 32816 **ΑΘΗΝΑΙ 11 Ἀπρ. 2 πρωϊνή**

ΥΠΟΥΡΓΙΚΗ ΣΥΣΚΕΨΙΣ

Συνῆλθε σήμερον τὸ ἑσπέρας Ὑπουργικὸν Συμβούλιον κατὰ τὸ ὁποῖον ὁ κ. Θεοτόκης ἀνεκοίνωσεν ὅλας τὰς ἐκ τοῦ μετώπου πληροφορίας.

Η ΣΤΡΑΤΙΩΤ. ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ

Ἡ Στρατιωτικὴ κατάστασις ἐκρίθη λίαν εὐχάριστος.

Η ΚΥΡΩΣΙΣ ΤΟΥ ΔΑΝΕΙΟΥ

Κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς Δευτέρας θὰ συζητηθῇ εἰς τὴν Ἐθνοσυνέλευσιν τὸ νομοσχέδιον τῆς κυρώσεως τῆς μετὰ τοῦ Κράτους συμβάσεως τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης διὰ τὸ δάνειον τῶν 500 ἑκατομμυρίων.

Η ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Ἡ Ἐθνοσυνέλευσις θὰ συζητήσῃ ὡσαύτως καὶ τὸ νομοσχέδιον περὶ ἐπαναφορᾶς τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων.

ΤΑ ΝΕΑ ΥΠΟΥΡΓΕΙΑ

Τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας διαιρεῖται εἰς τρία τοιαῦτα: *Ὑπουργεῖον Σιδηροδρόμων*, περιλαμβάνον καὶ τὴν διεύθυνσιν τῆς ἐμπορικῆς ναυτιλίας, *Ὑπουργεῖον τριῶν Τ.*, καὶ *Ὑπουργεῖον Δημοσίων ἔργων*.

ΕΛΕΥΘΕΡΟΝ ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟΝ ΑΛΕΥΡΩΝ

Τὸ ὑπουργικὸν Συμβούλιον ἀπεφάσισε νὰ ἀφεθῇ ἀπὸ τῆς πρώτης Μαΐου ἐλευθέρα ἡ εἰσαγωγὴ ἀλεύρων τοῦ ἐλευθέρου ἐμπορίου. Ἐκκαθαριζομένων τῶν λογαριασμῶν τοῦ ὑπουργείου Ἐπισιτισμοῦ θὰ καταργηθῇ τοῦτο τελειωτικῶς.

ΣΥΝΟΜΙΛΙΑ ΜΠΡΙΑΝ — ΛΟΫΔ ΤΖΩΡΤΖ

Ὁ ἐν Παρισίοις πρεσβευτὴς τῆς Ἰταλίας συναντηθεὶς μετὰ τοῦ κ. Μπριάν, ἐζήτησε παρ' αὐτοῦ πληροφορίας, σχετικὰς μὲ τὸ θέμα τῶν συνομιλιῶν αὐτοῦ μετὰ τοῦ κ. Λόϋδ Τζώρτζ

Η ΣΠΟΥΔΑΙΟΤΗΣ ΤΗΣ ΣΜΥΡΝΗΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Ὁ ἐν Ἀθήναις ἀνταποκριτὴς τοῦ Παρισινοῦ «Χρόνου» ἐκθέτων τοὺς λόγους οἱ ὁποῖοι ἐξώθησαν τὴν Ἑλλάδα νὰ κατέλθῃ εἰς τὸν πόλεμον ἀντὶ νὰ προβῇ εἰς ὑποχωρήσεις, τονίζει τὴν σπουδαιότητα τῆς Σμύρνης διὰ τὴν Ἑλλάδα.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΙΣ ΚΑΡΡ

Ὁ ναύαρχος Κὰρρ ἀναχωρεῖ διὰ Σμύρνην καὶ Κωνσταντινούπολιν.

ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑΙ ΝΤΕ ΜΠΙΓΥ

Ὁ ἐν Ἀθήναις πρεσβευτὴς τῆς Γαλλίας κ. Ντὲ Μπιγὺ θὰ διαμαρτυρηθῇ εἰς τὸν κ. Μπαλτατζῆν διὰ τὸ δάνειον τῶν 500 ἑκατομμυρίων.

ΛΟΥΖΑΣ

ΘΕΑΤΡΙΚΑ

Ὀπερέττα Εἰρήνης Βασιλάκη
«Τὸ ρόδον τῆς Σταμπούλ»

Μεθαύριον εἰς τὸ θέατρον «Σαπφὼ» θὰ παιχθῇ ὑπὸ τοῦ θιάσου Βασιλάκη ἡ γλυκυτάτη ὀπερέττα «Τὸ ρόδον τῆς Σταμπούλ» ἥτις ὑπερήρεσε, διὰ τὴν γλυκυτάτην μουσικήν της καὶ τὴν καλλιτεχνικὴν ἐκτέλεσίν της. Δεδομένου ὅτι αἱ παραστάσεις θὰ διακοποῦν μέχρι τοῦ Πάσχα, πιστεύομεν ὅτι ἡ παράστασις αὕτη θὰ συγκεντρώσῃ ὅλον τὸν κόσμον τῶν θεατροφίλων.

Παλαιὰ γνωριμία

Ὁ ἀξιαγάπητος τῆς κοινωνίας μας καὶ συμπαθὴς καλλιτέχνης ὑποδηματοποιὸς ***Θ. Δ. Χωριατέλλης***, ξανάνοιξε τὸ ὑποδηματοποιεῖό του μέσα στὴν ***Κουμιδιά***. Ἔχει συγκεντρώσει τοὺς καλλιτέρους ***καλφάδες καὶ τεχνίτας***.

Ὅλος ὁ κόσμος ὁ ἀριστοκρατικὸς τρέχει μὲ χαρὰ στὴ παλαιά του γνωριμία, γιὰ νὰ παπουτσωθῇ, ***στερεά, ὑγιεινὰ καὶ κομψά***.

Εἰδοποίησις

Τὸν ἐπ' ἀδείᾳ ἀπουσιάζοντα Ὑποθηκοφύλακα Μυτιλήνης κ. Ἀνδρέαν Κομνηνόν, ἀναπληροῖ ὁ Συμβολαιογράφος Μυτιλήνης κ. Δημήτριος Πουλάκος. 2—3

ΡΟΖΑ
πρώτης ποιότητος

Εἰς τὸ παντοπωλεῖον τῶν κ. κ. Λάμπρου καὶ Καρακώστα ἐκομίσθη **Ρόζα** πρώτης ποιότητος καὶ πωλεῖται λιανικῶς πρὸς 24 δραχμὰς τὴν ὀκᾶν. Διὰ τὴν χονδρικὴν πώλησιν παρέχεται ἔκπτωσις. 1—3

ΜΟΝΟΝ ΟΙ ΚΗΛΕΠΙΔΕΣΜΟΙ
τοῦ ἐργαστηρίου
Χ" ΕΜΜ. ΧΩΡΙΑΝΟΠΟΥΛΟΥ
κατασκευαζόμενοι ἐπὶ τῇ βάσει τῶν μέτρων ***θεραπεύουν*** καὶ ἀνακουφίζουν τελείως τοὺς πάσχοντας.
Ἐργαστήριον: Σαρῆ-Μπαμπᾶ Μυτιλήνη.

ΕΦΘΑΣΑΝ *εἰς τὸ Καπνοπωλεῖον* **Ε. Τζεβόγλου** τὰ νέα σιγαρέττα «ΑΥΓΗ» μὲ τελείαν περιποίησιν καὶ ποιότητα κατὰ πολὺ ἀνωτέραν.
6—20

ΔΗΛΩΣΙΣ

Ὁ ἐπὶ εἰκοσαετίαν εὐδοκίμως ἐξασκῶν, παθολόγος ἰατρός, Π. Προκοπίου, λαμβάνει τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσῃ εἰς τὴν ἀξιότιμον πελατείαν του, ὅτι ἐγκατεστάθη ὁριστικῶς ἐν Μυτιλήνῃ καὶ ὅτι θὰ δέχεται εἰς τὸ Κεντρικὸν φαρμακεῖον ἀπὸ τὰς 9—12 π. μ. καὶ ἀπὸ τὰς 3—6 μ. μ.
10—30

ΤΕΪΟΝ
THE COMPAGNIE COLONIAL
ΠΑΡΙΣΙΩΝ

Εἰς κυτία περιέχοντα ***ἐξαιρετικῆς ποιότητος τέϊον μαῦρο Κίνας*** τὸ πλέον εὐχάριστον εἰς τὴν γεῦσιν καὶ τέλειον ἀπὸ ἀπόψεως ὑγιεινῆς μὲ φυσικὸν ἄρωμα καὶ χρωματισμόν. Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ ***παντοπωλεῖα*** καὶ ***ζαχαροπλαστεῖα*** τῆς ἀγορᾶς μας.

— ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΣ —
ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ
«ΟΛΥΜΠΙΑ»

Προμηθεύει *παντὸς εἴδους* μηχανήματα.
Ἀναλαμβάνει τὴν προμήθειαν *παντὸς εἴδους* Γερμανικοῦ ἐμπορεύματος εἰς οἱανδήποτε ποσότητα.
Ὡς ἐκ τῆς τελείας ὀργανώσεώς του δύναται νὰ ἐξυπηρετήσῃ τελείως τοὺς πελάτας του.
Ἀντιπροσωπεύει πλεῖστα Γερμανικὰ ἐργοστάσια ἐν Ἑλλάδι.
Δείγματα καὶ πληροφορίαι εἰς τὸ γραφεῖον *ἐπὶ τῆς Προκυμαίας*.

Ἔφθασαν Βουτυρομηχαναὶ
DURKOPP
τελειοτάτου συστήματος εἰς 4 μεγέθη. Σπεύσατε πρὶν ἐξαντληθοῦν.
Ἀνατολικὴ Ἕνωσις

Τὰς ἐργασίας σας
εἰς τὸν «Ελ. Λόγον»

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Πρὸς τοὺς ἀξιοτίμους κ. κ. ἰδιοκτήτας αὐτοκινήτων καὶ Σωφὲρ

Λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ φέρω εἰς γνῶσιν ὑμῶν, ὅτι κάτωθι τοῦ καφενείου Εὐστρατίου Πολυμιάδου καὶ ἀκριβῶς ἔναντι τοῦ Δημοτικοῦ Κήπου ἤρχισε νὰ λειτουργῇ τέλειον Ἀμερικανικοῦ συστήματος μηχάνημα βαλκνιζατὲρ μάρκα, Shaler πρὸς ἐπιδιόρθωσιν ἀεροθαλάμων (Σαμπρελῶν) καὶ ἀμβελόπων ὑπὸ μηχανικοῦ δεδοκιμασμένης ἱκανότητος, ἐπίτηδες προσληφθέντος καὶ μὲ τιμὰς συγκαταβατικάς.

Παρακαλῶ ὅθεν ὑμᾶς ὅπως τύχω τῆς ὑποστηρίξεώς σας μὲ τὴν βεβαίωσιν ὅτι θὰ μείνετε τελείως εὐχαριστημένοι ἐκ τῆς ἐργασίας μου.

Ἐπίσης φέρω εἰς γνῶσιν τῶν ἐπιβατῶν ὅτι ἐν τῷ ἰδίῳ τόπῳ σταθμεύουσι καὶ τὰ ἐκτελοῦντα μὲ τὰ διάφορα χωρία τῆς Νήσου ταύτης συγκοινωνίαν δύο ἰδιωτικὰ ἐπιβατικὰ αὐτοκίνητα.

Μεθ' ὑπολήψεως
Ἰωάννης Κοντέλλης

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Κεφάλαιον Δρ. 18.500.000
Ἀποθεματικὸν Δρ. 8.900.000

ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Ὑποκαταστήματα: Ἐν Πειραιεῖ, Ἄργει, Πύργῳ, Πάτραις, Καλάμαις, Κερκύρᾳ, Κεφαλληνίᾳ, Σύρῳ, Χίῳ, Ναυπλίῳ, Αἰγίῳ, Ἡρακλείῳ, Βόλῳ, Θεσσαλονίκῃ, Λαρίσσῃ καὶ Μυτιλήνῃ.

Ἀντιπρόσωποι εἰς τὰς κυριωτέρας πόλεις Ἑλλάδος καὶ ἐξωτερικοῦ.

Τόκοι καταθέσεων

Εἰς Δρ. ἀποδ. εἰς	1ην	ζήτησιν	3	%
» » » »	1	ἔτος	4 1)2	%
» » » »	3	ἔτη	5	%
» » » »	5	ἔτη	5 1)2	%
» λίρ. Ἀγγλ. εἰς	1ην	ζήτησιν	4 3)4	%
» φρ. Γαλλίας » »		»	3	%
» λιρέτ. Ἰταλ. » »		»	3	%
» δολ. Ἀμερ. » »		»	3	%
» λεῖ Ρουμαν. » »		»	3 1)2	%
Ταμιευτήριον μέχρι 5000 δρ.			4	%

Ἐκτελεῖ πᾶσαν τραπεζιτικὴν ἐργασίαν ἀπ' εὐθείας εἴτε δι' ἀνταποκρίσεως.

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΝΑΞΟΣ» ἀναχωρεῖ τὴν Κυριακὴν διὰ Σμύρνην, Χίον, Πειραιᾶ, Μασσαλίαν.

ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ
Ι. ΜΑΝΩΛΑ
Οἰκία Δουβαλετέλλη
Ὄπισθεν Ταχυδρομείου

Ἐπανελθὼν ἐκ Παρισίων ὁ ἐν Γερμανίᾳ καὶ Γαλλίᾳ σπουδάσας χειροῦργος ἰατρὸς ***Ι. Μανώλας*** ἐπανίδρυσε ***Χειρουργικὴν Κλινικὴν*** μὲ πληρέστατον ***Χειρουργεῖον***. Ἐν τῇ Κλινικῇ γίνονται δεκτοὶ ἄρρωστοι πρὸς ἐγχείρισιν καὶ νοσηλείαν, ὅπου ἐκτελοῦνται καὶ αἱ σοβαρώτεραι τῶν ἐγχειρήσεων. Ἐγχειρήσεις τοῦ κρανίου τοῦ προσώπου, τοῦ θώρακος, τῆς κοιλίας (λαπαροτομίαι) τοῦ στομάχου, τῶν ἐντέρων τοῦ ἥπατος τῶν νεφρῶν, τῆς κύστεως, τοῦ προστάτου κτλ.

Πᾶσαι αἱ ***Γυναικολογικαὶ ἐπεμβάσεις*** ὡς καὶ ***Ὀρθοπεδικαὶ θεραπεῖαι*** τῶν ὀστῶν καὶ τῶν ἀρθρώσεων.

Ἡ ἀποστείρωσις γίνεται διὰ τελειοτάτων μηχανημάτων. Ἐφαρμόζεται δὲ ἡ συστηματικὴ κατὰ χώρας ἀναισθησία (τοπικὴ) καὶ ἡ διὰ αἰθέρος δι' εἰδικοῦ μηχανήματος.

Ἐπισκέψεις 10—12 καὶ 3—5.

= ΚΛΙΝΙΚΗ =
ΟΦΘΑΛΜΟΛΟΓΙΚΗ
ΑΧ. ΑΝΑΝΙΑΔΟΥ
(Εἰδικοῦ ὀφθαλμολόγου)
Ὁδὸς ἁγ. Συμεὼν παραπλεύρως Σ. Μπουχλέλη

Θεραπεύονται τὰ τραχώματα, ὁ καταρράκτης, ὁ στραβισμὸς καὶ ὅλα τὰ ὀφθαλμολογικὰ νοσήματα. Ἐκτελοῦνται καταμετρήσεις μυωπίας, στιγματισμοῦ κλπ.

Δέχεται: 10—12 π.μ. καὶ 3—5 μ.μ.

ΜΗ ΠΕΤΑΤΕ
ΑΔΙΚΩΣ ΤΟ ΧΡΗΜΑ ΣΑΣ

Γιατὶ νὰ πληρώνετε ἀκριβώτερα ὅταν τὸ ἴδιον ἀκριβῶς πρᾶγμα θὰ — τὸ ἀγοράσετε εὐθυνότερα —

Εἰς τὸ νέον Κατάστημα
ΥΙΩΝ ΝΙΚ. ΚΑΡΑΔΗΜΗΤΡΙΑΔΟΥ
Κεντρικὴ Ἀγορά

Ἰδοὺ ἡ ἀπόδειξις:

Καποτ Ἀμερικῆς ἀ. ποιότ. ὁ πηχ.	1.40
Χασέδες Ἀγγλίας	ἀπὸ 1.40—2.—
Λινὰ διπλόφαρδα μόνον	1.40
Κρεπάκια ἐποχῆς μονόφαρδα	1.—
» » » διπλόφαρδα	2.—
Τσῆτια Ἀγγλίας	ἀπὸ 1.60—1.80
Ζεφύρια Γαλλίας δι' ὑποκάμισα	2.—
Φορέματα μαλλοβάμβακα	ἀπὸ 2.90—5.—

Ἅπαντα ἐν γένει τὰ εἴδη ὑφασμάτων μὲ ἔκπτωσιν 50 0)0.

Ἡ ἐπίσκεψις εἶνε κέρδος σας
10—10

ΖΗΤΕΙΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ: ΚΑΡΑΒΑΣΙΛΗ: ΦΕΛΛΟΥ ΚΑΙ ΣΚΕΤΑ

Πωλοῦνται εἰς ὅλα τὰ καπνοπωλεῖα.

Ἀντιπρόσωποι Μυτιλήνης
ΥΙΟΙ Χ" ΔΑΝΙΗΛ